

VorORT

Ortsteilzeitung für Schapen und Weddel

Juni 2024





DR. CHRISTOS PANTAZIS, MdB
IHR ABGEORDNETER FÜR BRAUNSCHWEIG

WÜNSCHT

*Schöne
Ferien!*



www.christos-pantazis.de



Ihr richtiger Partner vor Ort für Qualität & Sicherheit! Made in Germany zu fairen Preisen!



Fenster · Haustüren · Rollläden · Wintergärten
Vordächer · Sonnenschutz
Fliegengitter · Terrassendächer



Orko Fenster GmbH

Ernst-Böhme-Str. 7, Ecke Hansestr. | 38112 BS | ☎ 0531 311021 | www.orko.de

Schapen

Polizeistation Volkmarode

Am Feuerteich 7
0531 886 86 30

Polizeistation Querum

Querumer Str. 21-22
0531 476 34 15

Freiwillige Feuerwehr

Ortsbrandmeister
Götz-Hendrik Gronwald
0173 638 97 59

Bezirksgeschäftsstelle Ost

Vokmaroder Straße 8 b
0531 470 -36 28
Verwaltungsstelle.querum@braunschweig.de

Schadstoffmobil

Buchhorstblick (vor der Sporthalle)
Do, 20. Juni, 15:30 – 16:30 Uhr

Weddel

Polizeistation Cremlingen

Sickter Straße 8 a
05306 932 23 -0

Polizeikommissariat WF

Lindener Str. 22
05331 93 30

Freiwillige Feuerwehr

Ortsbrandmeister
Florian Meyer
05306 572 38 32

Gemeindeverwaltung Cremlingen

Ostdeutsche Str. 22
05306 802 -0
info@cremlingen.de

Schadstoffsammlung

alle Straßen
Samstag, 14. September

Impressum

hm medien
Richard Miklas

V.i.S.d.P. und für die Anzeigen:

Richard Miklas
Hagenmarkt 12
38100 Braunschweig
0531 16442
info@hm-medien.de
www.hm-medien.de

Layout

Heidemarie Miklas

Redaktion

Berichte, Terminankündigungen und
Fragen bitte an hm medien

info@hm-medien.de

0151 11984310 / 0531 16442

Druck

oeding print GmbH
Erzberg 45
38126 Braunschweig
www.oeding-print.de



Redaktionsschluss nächste Ausgaben

| | | |
|--------|-----|--------|
| Juli | Fr. | 21.06. |
| August | Fr. | 26.07. |

Schnelle Hilfe

| | |
|---|----------------------------------|
| Polizei Notruf | 110 |
| Feuerwehr Notruf | 112 |
| Rettungsdienst | 112 |
| Ärztlicher Bereitschaftsdienst | 116 117 |
| Städt. Klinikum, Salzdahl. Str. zentr. Notaufnahme | 0531 595 -25 00 |
| Augenärztl. Bereitschaftsdienst | 0531 700 99 33 |
| Qualifizierter Krankentransport | 0531 192 22 |
| Telefon-Seelsorge | www.telefonseelsorge.de |
| | evang. 0800 111 0 111 |
| | kath. 0800 111 0 222 |
| Frauenhaus | 0800 011 6 016 0531 280 12 34 |
| Elterntelefon Mo-Fr 9:00-17:00 Uhr | 0800 111 0 550 |
| Nummer gegen Kummer für Kinder Mo-Sa 14:00-20:00 Uhr | 116 111 |

Die „VorOrt“ wird klimabewusst
gedruckt mit Ökostrom und
Farben auf Pflanzenölbasis auf
100% Recyclingpapier und ist
ausgezeichnet mit dem Umwelt-
zeichen Blauer Engel.



www.blauer-engel.de/uz195



Viel Heizöl

für Ihr Geld

Sicher und preiswert
für die Zukunft

Ihr Heizöllieferant

Dietmar Klutas

Schapener Straße 17 b
38162 Weddel
Telefon 05306 4148



Schapen Sharks beenden erfolgreiche Basketballsaison Neuer Oberliga-Trainer gesucht



Die Basketballer der Schapen Sharks blicken auch in diesem Jahr zufrieden auf die abgelaufene Saison zurück. Die Haie waren mit so vielen Mannschaften wie noch nie in die Saison gestartet. In allen Jugendaltersklassen zwischen U12 und U18 war man vertreten. Dazu kamen drei Herrenteams (Kreisliga, Regionsliga und Oberliga) sowie ein Damenteam (Oberliga). Mit

Trainerin, da der bisherige Coach Sven Brotrück aus privaten Gründen dieses Amt nicht mehr ausüben kann. Interessenten können sich somit gerne unter folgender E-Mailadresse bei den Sharks melden: info@schapen-sharks.de.

Besonders gefreut haben sich die Sharks über den Meistertitel im U16-Bereich. Damit konnte auch in diesem

Knapp verpasst wurde die Meisterschaft im U18-Bereich.

Hier konnte sich mit einem Sieg mehr als die Sharks die zweite Mannschaft von SG Braunschweig den Titel sichern. Hervorzuheben sind die dritten Plätze der zweiten Herren in der Regionsliga sowie des U12 Teams.

Alles in allem kann der TSV Schapen somit abermals eine Saison erfolgreich abschließen. Einziger Wermutstropfen war das frühe Pokalaus der Herrenmannschaft in Seesen. In diesem Wettbewerb hatte man sich eigentlich gute Chancen für die Titelverteidigung ausgerechnet. Entsprechend groß war die Enttäuschung über das frühe Ausscheiden.

Die reguläre Basketballsaison ist zwar vorbei doch der Sommer hält für die Basketballer noch einige Highlights parat:

Zum Saisonabschluss Ende Mai werden erneut drei Jugendteams der Sharks zum Basketball-Turnier nach Leer fahren, an dem insgesamt 200 nationale und internationale Team u.a. aus den Niederlanden und Skandinavien teilnehmen werden. Dies war bereits im letzten Jahr ein riesiges Erlebnis für alle Teilnehmer.

Ein weiteres Highlight steht ebenfalls in diesem Sommer an. Die Basketballabteilung des TSV Schapen gibt es nun bereits seit 50 Jahren. Dieses Ereignis soll natürlich gebührend gefeiert werden. Die Planungen dazu laufen auf Hochtouren.

Go Sharks.



den erreichten Platzierungen ist man in Schapen mehr als zufrieden. Das Oberligateam der Herren hielt mit Platz 7 sicher die Klasse und auch die Damen hatten mit dem Abstieg nichts zu tun. Sie beendeten die Saison auf Platz 6. Damit wird auch in der nächsten Saison wieder Oberliga in Schapen gespielt. Allerdings sucht das Herrenteam für die neue Saison einen neuen Trainer oder

Jahr wieder etwas Blech hochgehalten werden. Das Team um Trainer Andreas Bartzsch hat sich im Meisterrennen der Regionsliga Braunschweig knapp gegen die SG Braunschweig 2 sowie den MTV Goslar durchgesetzt und sich die Meisterschaft am letzten Spieltag gesichert. Damit holten die Schapener den Titel im U16-Bereich bereits zum dritten Mal in Folge.

Haltungsnoten verbessern?!  BallettSaal31
INA BORCHEL-WALDMANN







CDU/FDP/Haie-Gruppe Die MITTE

Straßenausbaubeiträge

CDU informiert über Bürgerbefragung zur Abschaffung in der Gemeinde Cremlingen

Am 14. Mai 2024 begrüßte die Ratsgruppe Die MITTE (CDU/FDP/Haie) im Gasthaus „Bei Chris“ in Cremlingen erstmalig zahlreiche Bürgerinnen und Bürger zu einer Informationsveranstaltung zu den Straßenausbaubeiträgen in der Gemeinde Cremlingen und deren geplanter Abschaffung.



Die Ratsherren der Ratsgruppe Die MITTE informierten über die Straßenausbaubeiträge:

v.l. Jan-Heie Erchinger (Haie), Volker Brandt (CDU), Hermann Büsing (CDU), Tobias Breske (CDU)

Foto: privat

Der Abend bildete den Auftakt zu insgesamt vier Informationsveranstaltungen zum Thema „Straßenausbaubeiträge“ in vier Ortschaften der Gemeinde, um die Bürgerinnen und Bürger über die am 9. Juni 2024 stattfindende Einwohnerbefragung zu diesem Thema und die daraus resultierenden möglichen Konsequenzen zu informieren.

Das Interesse der Bürgerinnen und Bürger war groß, da die umstrittenen Beiträge seit Jahren für hitzige Diskussionen nicht nur in der Gemeinde Cremlingen sorgen. Viele Kommunen verzichten mittlerweile darauf, die Menschen in ihren Gemeinden an den Kosten des Ausbaus und der Erneuerung der Straßen zu beteiligen. Erst vor kurzem hatte die Stadt Braunschweig bekannt gegeben, dass sie zukünftig ebenfalls auf die Erhebung verzichten wird. Im gesamten Landkreis Wolfenbüttel ist die Gemeinde Cremlingen nur noch die einzige Gemeinde, die die aus Sicht der Ratsgruppe Die MITTE sozial äußerst ungerechten Beiträge erhebt. In einer angeregten Diskussion im Anschluss an einen kurzen und komprimierten Informationsvortrag machten viele Besucher deutlich, was es für sie finanziell bedeuten würde, als Anlieger Beiträge im fünfstelligen Bereich aufbringen zu müssen, wenn ihre Straße saniert wird. Gerade für ältere Menschen, die zur Begleichung eventuell horrender Beträge an Ihre Altersvorsorge gehen müssten, kann dies oftmals existenzbedrohend sein. Aber auch jüngere Familien, die gerade erst Wohneigentum erworben haben, können mit hohen Beitragsbescheiden schnell in eine finanzielle Schieflage geraten.

„Wir kämpfen seit Jahren für die Abschaffung der aus unserer Sicht äußerst ungerechten Beiträge“, so der Gruppenvorsitzende der MITTE-Ratsgruppe Tobias Breske. „Wir hätten sie gern sofort abgeschafft, aber mit den derzeitigen Mehrheitsverhältnissen im Gemeinderat war dies nicht möglich. Jetzt müssen wir den Weg über die Einwohnerbefragung gehen. Das ist bedauerlich, aber unserer Voraussicht nach

wird am Ende dann durch das breite Votum der Bürgerinnen und Bürger gegen die Beiträge deren Abschaffung feststehen und der Gemeinderat wird gar nicht mehr anders können, als einen entsprechenden Beschluss zu fassen.“

Hermann Büsing, der an diesem Abend die Anwesenden kenntnisreich und sachorientiert über die derzeitige Situation informierte, ergänzt: „Der 9. Juni 2024 bietet allen Bürgerinnen und Bürgern die einmalige Chance, die Beiträge endgültig abzuschaffen. Wichtig ist, dass eine breite Beteiligung an der Befragung festzustellen ist, also viele Menschen aus der Gemeinde an der Abstimmung teilnehmen und natürlich für die Abschaffung stimmen.“

In den letzten Mai-Wochen veranstaltete die Ratsgruppe drei Informationsabende, damit sich möglichst viele Bürgerinnen und Bürger informieren und mit dem Thema beschäftigen konnten.

Die Mitglieder der Gruppe Die MITTE stehen allen Bürgerinnen und Bürgern natürlich auch telefonisch jederzeit gern zur Verfügung.

Tobias Breske [Gruppenvorsitzender]
Tel. 0179 209 79 90 / info@mitte-cremlingen.de

Hermann Büsing
Tel. 0151 52 10 10 11 / hermann.buesing@t-online.de

Anke Ilgner
Tel. 0157 80 65 05 60 / ilganke@web.de

AUTOTECHNIK SCHAPEN GMBH

Adam Werra
PROFISERVICE
WERKSTATT

2 JAHRE GARANTIE

TÜV / AU IM HAUSE

REPARATUREN ALLER ART / INSPEKTIONEN / REIFEN-SERVICE
KLIMA-SERVICE / UNFALLINSTANDSETZUNG / LACKARBEITEN
BREMSEN-SERVICE / AUSPUFF-SERVICE / LICHTTEST
SOMMER-WINTER-CHECK / MOTORINSTANDSETZUNGEN
KUPPLUNGEN / STOSSDÄMPFER

SCHAPENHOLZ 12 /
BRAUNSCHWEIG - SCHAPEN
BS - 36 36 96

**20% RABATT
AUF TEILE**

ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG BIS FREITAG 08.00 BIS 17.00 UHR



Mitteilungen aus dem Bundestag DR. PANTAZIS berichtet

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger,

in einer schockierenden und zutiefst verurteilungswürdigen Tat wurde der sächsische SPD-Spitzenkandidat für die Europawahl, Matthias Ecke, Anfang Mai Opfer eines Angriffs. Tatverdächtig sind vier junge Männer im Alter von 17 und 18 Jahren, die Matthias Ecke in Dresden angriffen und schwer verletzten, während er Wahlplakate angebracht hatte. Auch Berlins Wirtschaftsministerin Franziska Giffey ist Anfang Mai bei einem Angriff in einer Bibliothek leicht verletzt worden. Meine Gedanken sind bei beiden und ihren Familien. Selbstverständlich unterstütze ich die „Striesener Erklärung“ gegen Gewalt und habe an der Kundgebung „Gemeinsam für eine friedliche Demokratie“ am 11. Mai auf dem Burgplatz teilgenommen.

Mein Einsatz für Pflegeassistent Abdelhamid El Khadiri

Abdelhamid El Khadiri, der Medizin studiert hat, arbeitet im Krankenhaus Marienstift als Pflegeassistent. Dennoch drohte ihm die Abschiebung. Ich stand mehrmals mit dem Geschäftsführer Dr. Jan Wolff und mit dem Chefarzt Dr. Rainer Prönneke des Krankenhauses Marienstift in Verbindung und gleichzeitig hat sich der Sozialminister des Landes Niedersachsen, Dr. Andreas Philippi, in den Fall eingeschaltet. Ich habe den Verantwortlichen des Marienstift geraten, dass Herr El Khadiri einen Härtefallantrag stellen soll. Diesen Härtefallantrag hat Herr El Khadiri daraufhin eingereicht. Als ehemaliger niedersächsischer Landtagsabgeordneter, der von 2013 bis 2020 Sprecher für Migration und Teilhabe war, habe ich an der Novellierung der Härtefallkommissionsverordnung mitgewirkt. Mit Antragsstellung ist Herr El Khadiri bis zum Zeitpunkt einer Entscheidung vor einer Abschiebung geschützt. Da Herr El Khadiri bereits beeindruckende Integrationsleistungen vorzuweisen hat, bin ich sehr zuversichtlich, dass sein Fall positiv beschieden und er eine Zukunft in Braunschweig haben wird.

5 Millionen Euro Bundesförderung für städtischen Klimaschutz
Die Stadt Braunschweig erhält im Rahmen der „Förderrichtlinie für Natürlichen Klimaschutz in kommunalen Gebieten im ländlichen Raum“ eine Förderung in Höhe von 5.121.432 Euro durch das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz. Das Förderprogramm ist Teil des Aktionsprogramms Natürlicher Klimaschutz (ANK). Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz fördert Maßnahmen der Stadt Braunschweig für Klimaschutz und biologische Vielfalt. Damit leisten wir einen wertvollen Beitrag für mehr Biodiversität in unserer Löwenstadt und steigern gleichzeitig auch die Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger. Die etwa fünf Millionen Euro sollen in Braunschweig in die Entsiegelung und Anlage von naturnahen biodiversitätssteigernden Straßenbegleitgrün und in neu angelegte Grünflächen und Feldhecken fließen. Außerdem will die Stadt Braunschweig Streuobstwiesen und Kopfweiden aufwerten beziehungsweise neu anlegen und ein Umweltbildungskonzept umsetzen. Der Förderzeitraum beläuft sich auf fünf Jahre – vom 1. Januar 2025 bis zum 31. Dezember 2029.

Krankenhausreform sorgt für bessere Gesundheitsversorgung

Das Bundeskabinett hat am 15. Mai das Krankenhausversorgungsverbesserungsgesetz beschlossen. Damit kann das parlamentarische Verfahren für die Krankenhausreform endlich beginnen. Die Politik steht in der Pflicht, allen Bürgerinnen und Bürgern eine Gesundheitsversorgung zu schaffen, die den Menschen im Mittelpunkt steht. Diesen Anspruch wollen wir mit der nun anstehenden Krankenhausreform umsetzen. Es ist eine der tiefgreifendsten Struktur- und Finanzreformen in der Krankenhausversorgung in den vergangenen 20 Jahren.

Aufgrund der bisherigen Finanzierungsregelung lag der Fokus in den Krankenhäusern darauf, möglichst viele Fälle zu behandeln. Deshalb sieht der Gesetzesentwurf vor, dass es bei der Finanzierung der stationären Versorgung erlösunabhängige Vorhaltepauschalen geben wird. Dadurch verringern wir den wirtschaftlichen Druck auf die Krankenhäuser und sorgen für eine bessere Gesundheitsversorgung der Patient:innen. Ein geringerer wirtschaftlicher Druck entlastet zugleich die Beschäftigten auf den Stationen. Angesichts des Fachkräftemangels sowohl im pflegerischen als auch ärztlichen Bereich machen wir mit dieser Reform auch den Arbeitsplatz Krankenhaus attraktiver.

Bund fördert Awo-Bezirksjugendwerk mit rund 29 000 Euro

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend fördert im Rahmen des Bundesprogramms „Das Zukunftspaket für Bewegung, Kultur und Gesundheit“ das Projekt „Me, myself and I -2.0“ des Bezirksjugendwerks der AWO Braunschweig mit rund 29 000 Euro. Bereits im vergangenen Jahr hatte das Vorgänger-Projekt „Me, myself and I“ durch „Das Zukunftspaket für Bewegung, Kultur und Gesundheit“ eine Förderung in Höhe von rund 84 000 Euro erhalten. Ich freue mich, dass das Projekt durch die erneute Förderung fortgesetzt werden kann. Die Fördersumme von 29 088 Euro für das Jahr 2024 ermöglicht es dem Bezirksjugendwerk auch dieses Jahr verschiedene Bewegungs- und Kreativangebote für Kinder und Jugendliche anzubieten.

Liebe Braunschweiger, liebe Braunschweigerinnen,

die Rubrik „Mitteilung aus dem Bundestag – DR. PANTAZIS berichtet“ erhebt – wie immer – nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Bei Anregungen, Fragen oder Kritik stehe ich Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Mein Wahlkreisbüro befindet sich in der Schloßstraße 8. Meine Braunschweiger Kontaktdaten lauten: Wahlkreisbüro DR. PANTAZIS MdB, 38100 Braunschweig, E-Mail: christos.pantazis@bundestag.de, Telefonnummer: 0531 480 98 22.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer!

Ihr Dr. Christos Pantazis, MdB

Neu: Permanent-Make-up



daniela kniep
am lindenberg 1
38104 Braunschweig
fon: 0531 - 239.63.90
whatsapp: 0176 - 42720704
info@carewell-cosmetic.de
www.carewell-cosmetic.de



Neues aus dem Weddeler Ortsrat

800 Jahre Weddel:

Ortsrat wünscht sich Ihre Mitarbeit

In seiner letzten Sitzung stellte der Weddeler Ortsrat die Weichen für die Planungen zur 800-Jahr-Feier in 2026. Der Ortsbürgermeister verteilte erste Aufgaben, darunter die Erarbeitung eines Logos, das Basis für die Produktion von Fahnen, Jutebeuteln, Tassen und anderen Jubiläums-Artikeln sein soll, aber auch die Prägung einer Silber-Gedenkmedaille und die Erstellung eines Jahreskalenders mit schönen Weddeler Motiven.



Foto: Malte Scheffler

Der Ortsrat hat darüber hinaus beschlossen, Straßenfeste im Jubiläums-

jahr 2026 finanziell zu unterstützen und damit das nachbarschaftliche Engagement zu stärken, denn in einer Sache waren sich alle einig: es soll das ganze Jahr gefeiert werden! Hiermit dürfen sich Straßenzüge und Nachbarschaftsgruppen bereits eingeladen fühlen, ihre Feste vorzudenken.

Am 26.09.2024 wird eine Ortsratssitzung stattfinden, die sich ausschließlich mit der 800-Jahr-Feier beschäftigt. Hierzu lädt der Ortsbürgermeister Harald Koch ganz explizit alle Weddelerinnen und Weddeler ein, sich mit ihren Ideen zu beteiligen.

Auch außerhalb der außerordentlichen Sitzung können Sie sich gerne mit Ihren Ideen und Vorstellungen beim Ortsbürgermeister oder anderen Ortsratsmitgliedern melden. Die Sammlung und Bewertung der Vorschläge soll im engen Austausch mit den Vereinen der Weddeler Dorfgemeinschaft stattfinden. Bringen Sie sich ein: es gibt Grund zu feiern!

Malte Scheffler

SCHRADER, THIERACK & KÖHLER

RECHTSANWÄLTE • NOTARE

Breite Straße 25/26 - 38100 Braunschweig

Telefon (0531) 2 44 22-0 - Telefax (0531) 2 44 22-44

eMail: info@STK-Recht.de

DR. HANS-WERNER SCHRADER
RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

MICHAEL H. THIERACK
RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

PROF. DR. KLAUS D. KÖHLER
RECHTSANWALT a.D. (bis 08/2008)

MICHAEL SIEBERT
RECHTSANWALT UND NOTAR

NICOLE RAUSCHENFELS
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

DR. STEFANIE THIERACK
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN
FACHANWÄLTIN FÜR MIETRECHT UND
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

HENNING KUBE
RECHTSANWALT
FACHANWALT FÜR MIETRECHT UND
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

PROF. DR. DIRK U. SCHWAAB
RECHTSANWALT
FACHANWALT FÜR BAU- U. ARCHITEKTENRECHT
DOZENT FÜR BAURECHT AN DER
TECHNISCHEN UNIVERSITÄT BRAUNSCHWEIG

FABIAN FRANK
RECHTSANWALT UND NOTAR
FACHANWALT FÜR ARBEITSRECHT

HENDRIK BROCKMANN
RECHTSANWALT
LEHRBEAUFTRAGTER FÜR IT-SICHERHEITRECHT
AN DER TECHNISCHEN UNIVERSITÄT
BRAUNSCHWEIG

MAREN ROHE
RECHTSANWÄLTIN*

*angestellt

IN KOOPERATION MIT:

ROLF NITSCHKE
RECHTSANWALT • RICHTER a.D.

KanzLeip§

Julia Nina Leip

Rechtsanwältin & Fachanwältin für
Familienrecht
Verfahrensbeistand (zertifiziert)

Bruchtorwall 13
38100 Braunschweig

Tel.: 0531 / 287 961 30
Fax: 0531 / 287 961 31

info@kanzleip.de
www.kanzleip.de

§ FAMILIENRECHT

§ ARBEITSRECHT

§ MIETRECHT

§ ERBRECHT

§ FORDERUNGSANGELEGENHEITEN

§ STRAFRECHT

Wo kauft man Tanzschuhe oder Ballettbekleidung?



im **Ballett- und Tanz-Shop**
Karin Hase

Das Spezialgeschäft mit der Riesenauswahl:
Alles für Ballett, Turnen, Gymnastik, Tanz usw.

Damen- und Herren-Tanzschuhe in großer Auswahl



Tel. 0531 873441
38122 BS-Rüningen, Altenastraße 5

Öffnungszeiten:
täglich 10:00-13:00 u. 15:00-18:00 Uhr
mittwochs u. samstags 10:00-13:00 Uhr

☎ (05 31) 36 99 4

Hordorfer Straße 118
38104 Braunschweig - Schapen

Wittenbergstraße 5
38124 Braunschweig - Heidberg

Ackerweg 1e
38108 Braunschweig - Hondelage

Schöninger Straße 17
38173 Sickinge

www.oppermann-bestattungen.de
info@oppermann-bestattungen.de

OPPERMANN
Bestattungen



**Wir suchen ein Haus
in Braunschweig und Umgebung**

0531 42 87 86 46



SPD Weddel: Rückblick auf ein aktives Jahr und Wahl des neuen Vorstandes

Auf der diesjährigen Mitgliederversammlung der SPD Weddel konnten insgesamt 19 Parteifreunde begrüßt werden. Ein Zeichen dafür, dass der Ortsverein weiterhin sehr aktiv sei, resümierte auch der Landtagsabgeordnete Jan Schröder und lobte das Engagement der Weddeler SPD-Mitglieder. Auf der Agenda stand unter anderem die Wahl eines neuen Vorstandes.

Einstimmig zum neuen und alten Vorsitzenden wurde Holger Kassel gewählt und mit Susanne Ehlers wurde auch seine Stellvertreterin im Amt bestätigt. Die beiden bedankten sich für das Vertrauen und gaben einen Ausblick darauf, wie sie in den nächsten Jahren den Ortsverein führen möchten. Darüber hinaus werden Christoph Ehlers, Malte Scheffler, Jennifer Kassel, Dr. Peter Abramowski und Axel Ilsemann zukünftig wichtige Aufgaben im Vorstand übernehmen.



Der neue Vorstand mit seinem Gast
(v.l.): Christoph Ehlers, Dr. Peter Abramowski, Jennifer Kassel, Holger Kassel, Susanne Ehlers, Jan Schröder, Axel Ilsemann und Malte Scheffler



MdL Jan Schröder berichtet aus der Landeshauptstadt

In der Rückschau auf die vergangenen Monate wurde neben der alljährlichen Teilnahme am Lebendigen Advent und dem „Pizza und Politik“ vor allem auch das Sommerfest, zu dem ebenfalls Weddeler Funktionsträger außerhalb der Partei eingeladen waren, als Highlight erwähnt. Die gesamte Runde war sich einig, dass diese Formate zum Austausch mit Menschen, Vereinen und Organisationen aus der Ortschaft enorm wichtig seien, unter anderem auch für die politische Arbeit, und deshalb weiterverfolgt werden sollten. Ebenfalls blickte der Ortsverein gemeinsam auf die gelungenen Anträge und Initiativen in Ortsrat, Gemeinderat sowie Kreistag und lobte die aktive Arbeit der gewählten Vertreter.

Beim gemütlichen Ausklang nutzte MdL Jan Schröder die Gelegenheit, um aus erster Hand über die Arbeit im Niedersächsischen Landtag zu berichten. „Nicht selbstverständlich, dass Jan sich die Zeit nimmt, uns im Ortsverein Weddel zu besuchen, exklusiv über die Neuigkeiten aus der Landeshauptstadt zu berichten und ein offenes Ohr für die Ortschaft hat“, bedankte sich Holger Kassel abschließend.



Dachdeckermeister
stattl. anerkannter Fachleiter für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik



Mit über 50 Jahren Erfahrung im Bereich der Dachdeckerarbeiten führen wir alle Leistungen professionell und zuverlässig aus, egal, um welche Art des Daches es sich handelt.

Dachdeckermeister – Inh. Mark Schlolaut
Im Rübenkamp 2 · 38162 Cremlingen
Tel.: 0 53 06/43 70 · Fax: 0 53 06/54 59
E-Mail: k.schlolaut@dach-schlolaut.de

Besuchen Sie uns auf www.dach-schlolaut.de

MUSIKTRAINER ERCHINGER
TRAININGSSTUNDEN FÜR
Klavier Gitarre
Schlagzeug Bass
und andere Instrumente

Jetzt kostenloses Probetraining vereinbaren!

BS-OST + WF-WEDDEL
RUF 0531-7018683
WWW.MUSIKTRAINER.DE



Verein für Rasensport Weddel 1910 e. V.

Sport Festival beim VfR Weddel

Der VfR Weddel lädt am **14. Juni und 15. Juni 2024** zu einem großen Sportfestival auf die Sportanlage in Weddel ein.

Damit möchte der VfR Weddel verschiedene Jubiläen mit den Sportlern, Einwohnern, Freunden und Bekannten (nach-) feiern:

- 111 Jahre - VfR Weddel (2021)
- 100 Jahre Fußball-Abteilung
- 50 Jahre Tennis-Abteilung.

Am **Freitag** startet die Tennisabteilung um **15:00 Uhr** mit einem Aktions- und Schnuppertag mit dem TNB-Mobil und veranstaltet im Anschluss eine Afterwork-Cocktailparty im Tennisheim.

Die Jugend-Fußballer treffen sich um **18:00 Uhr** für ein Freundschaftsspiel der Weddeler B-Junioren gegen den BSC Acosta.

Der **Samstag** startet um **10:00 Uhr** mit einem Fußball-Kleinfeld-Turnier der F-Junioren. Nach dem Turnier starten die Vorbereitungen für den Sponsorenlauf.

Um **13:00 Uhr** erfolgt die Anmeldung und die Ausgabe der Startnummern, bevor um **14:00 Uhr** der Sponsorenlauf der

Weddeler KITAs, der Erich-Kästner-Grundschule und des VfR Weddel startet. Das Startgeld beträgt pro Laufkind 2,00 Euro. Pro gelaufener Runde werden unsere lokalen Sponsoren Hey Shop, das Restaurant Weddeler Hof, der Dorfbäcker Vahldiek, der Eiswagen Bella Italia sowie die Öffentliche Versicherung Braunschweig einen Betrag zugunsten der Weddeler Kitas und Grundschule unterstützen. Während der Veranstaltung werden verschiedene Leckereien und Getränke angeboten.

Eine Riesenrutsche, Hüpfburg und ein Tanzauftritt der VfR Weddel Dancing Kids runden den Sporttag ab.

Ab **17:00 Uhr** startet die Abendveranstaltung im Festzelt auf dem Sportplatz mit Essen, Getränken, DJ und einem Höhenfeuerwerk.

Der Vorstand des VfR Weddel freut sich, an den beiden Tagen viele Gäste auf der Sportanlage begrüßen zu dürfen.

Weitere Informationen zum Sport Festival gibt es im Internet unter www.vfr-weddel.de



Autohaus Braunschweig GmbH
 Bevenroder Str. 10, 38108 Braunschweig, T 0531 237 24-0
 info@abra.de, www.abra.de



Hier sind die Extras serienmäßig.
Die neuen GOAL Sondermodelle



Ab sofort bei uns bestellbar!



Ein neuer Maibaum schmückt wieder unseren Dorfplatz



Nachdem im letzten Jahr eine kleinere Version des Maibaums aus Sicherheitsgründen aufgestellt wurde, steht in diesem Jahr wieder ein stattliches Exemplar am Dorfplatz. Mit viel Lust und Liebe wurde der Baum von Dieter Wiggert und seinem Schwager Hans Hinterbuchinger im Vorfeld toll hergerichtet. Tausend Dank an dieser Stelle!

Unter Begleitung der Feuerwehr, Jugendfeuerwehr und den Cheerleadern ging es wie gewohnt vom Lager des Baumes durch das Dorf zum Aufstellungsort, dies geschah bei blauem Himmel und frühlingshaftem Wetter.

Unter großem Beifall konnte der Maibaum mit Hilfe der Maibaumcrew aufgestellt werden.

Ein großer Dank für die anschließende Stärkung und Erfrischung der Männer geht an die Fa. ABRA, vertreten durch Jürgen Buttschaft.

Bei Speis und Trank sowie Spaß für die Kleinen und Live-Musik ging es fröhlich weiter. Bis spät in die Nacht konnte noch das Tanzbein geschwungen werden in der gemütlich hergerichteten Scheune. Auch hier möchten wir uns bei unserem Ehrenmitglied Achim Hornig für die Bereitstellung bedanken.

A. Ilsemann



• Fuhrunternehmen **• Straßenbaustoffe**
• Sand- und Kieshandel **• Bagger- und Erdarbeiten**

Dieter Graßhoff Pflingstanger Tel. (0 53 06) 99 02 02
 GmbH & Co. KG 38162 Cremlingen Fax (0 53 06) 99 02 03
 info@grasshoff-transporte.de · www.grasshoff-transporte.de

Der Immobilienpartner in der Region!

Ihre Immobilie verkaufen Sie mit uns.

FALC
IMMOBILIEN

Wir helfen Ihnen gerne.

- Professionelle Einwertung Ihrer Immobilie
- Verkauf mit Leistungsgarantie
- Auf Wunsch diskrete Vermarktung
- Persönliche und kompetente Beratung
- Vermarktung in über 100 Internetportalen

Ihre Ansprechpartner: Joanna & Fabian Mannecke

Fallersleber Str. 43 38100 Braunschweig braunschweig@falcmmo.de Mobil: 0160 / 407 1810

Ev.-luth. Christuskirche Weddel



Cowboys und Christen

Liebe Leserin, lieber Leser,

Es war Abend geworden. Die drei Cowboys hatten den ganzen Tag im Sattel verbracht und waren froh, dass sie nun ihr Lager aufschlagen konnten. Sie ließen die Viehherde grasen und versorgten ihre Pferde. Als die Dunkelheit hereinbrach, trugen sie Holz zu einem Holzstoß herbei und machten Feuer. Da saßen sie nun miteinander um das Feuer, die Glut wärmte sie, und der Schein der Flammen erhellte ihre Gesichter. Da war aber nun einer unter ihnen, der wollte nicht länger im Kreis bei den anderen sitzen, sondern für sich allein. So nahm er einen brennenden Holzspan vom gemeinsamen Feuer und setzte sich damit abseits. Der glimmende Span leuchtete auch ihm und strahlte Wärme aus. Bald aber ließ die Glut nach und der einsame Cowboy spürte erneut die Dunkelheit und die Kälte der Nacht. Da besann er sich und nahm das schon erkaltete Stück Holz und trug es zurück in die Glut des Feuers, wo es sich erneut entzündete und Feuer fing und zu brennen begann. Und der Mann setzte sich wieder in den Kreis der anderen. Er wärmte sich auf, und der Schein der Flammen erhellte sein Gesicht.

An diese Szene aus dem Wilden Westen denke ich oft, wenn mir jemand sagt: „Ach, Frau Pfarrerin, meinen Glauben habe ich, aber in die Kirche gehe ich nicht.“ Das bekomme ich ziemlich häufig zu hören. Für viele Menschen ist der Glaube nichts mehr, was sie mit anderen verbindet. Glaube ist für viele Menschen eher zur Privatsache geworden. Es geht ihnen wie dem Cowboy, der sich vom gemeinsamen Lagerfeuer absetzt und an seinem eigenen, glimmenden Holzstreich Genüge hat. Doch wie ein Stück Holz ist auch der Glaube darauf angewiesen, immer wieder neu entfacht zu werden. Er braucht die Hitze von außen. Deshalb bleibt dem Christen wie dem Cowboy auf lange Sicht nichts anderes übrig, als zum Lagerfeuer zurückzukehren. Für uns

Christen ist dieses Lagerfeuer der Gottesdienst, Gesprächskreise und Gruppen, wo wir unseren Glauben wieder neu entfachen lassen können. Es ist gut und wichtig für unser Glaubensleben, dass wir den Weg zum Lagerfeuer, zum gemeinsamen Singen und Beten, immer wieder suchen und dorthin zurückfinden, damit unser Glaube wie das Feuer ausreichend Nahrung erhält. Auf sich allein gestellt, verliert der Glaube an Kraft. Wenn es hell um einen ist, spürt man ihn nicht mehr. Und wenn es dunkel wird um einen herum, kann es sein, dass er nicht mehr wärmt und tröstet.

Jesus hat seine inspirierende, wärmende und tröstende Gegenwart daran geknüpft, dass Menschen in seinem Namen zusammenkommen. Er sagt: „Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen“ (Matthäus 18,20). Wo Menschen also miteinander Bibel lesen, beten und singen, ist Jesus dabei. Da heizt er ihren Glauben wieder an. Das hat er versprochen. Denn wo zwei oder drei oder mehr zusammenkommen, bekommt ein Mensch zu hören, was er oder sie sich nicht selber sagen kann: Aufmunterung und Trost, und auch mal Widerspruch. Wo sich Menschen in Jesu Namen versammeln, kommt all das zu Gehör. Da treten die „einsamen Cowboys“ wieder aus der Dunkelheit in das wärmende Licht der Gegenwart Jesu.

In dieser Sommerzeit gibt es viele schöne Gelegenheiten, Wärme und Glaubensenergie zu tanken. Schauen Sie einfach in unser Programm. Die Sommerkirche, in der sich alle „Cowboys“ und „Cowgirls“ aus der Gegend ums Lagerfeuer versammeln, beginnt Ende Juni. Herzliche Einladung Ihnen allen!

Gottes Segen in dieser schönen Sommerzeit wünscht Ihnen Ihre Pfarrerin Christine Heuser

Luzie & Oskar
und das weite Meer

Schwimmen, Strand
und Abenteuer
für alle Wasserratten
ab 3 Jahren

Samstag, 29. Juni 15:30 Uhr
Epiphaniaskirche Destedt

30 Minuten vor und nach der Vorstellung: Kinderschminken
Eintritt frei (Anmeldung erforderlich!)
Infos und Anmeldung unter propstei-koenigslutter.de

wolfsburger
figurentheater
compagnie

www.wolfsburger-figurentheater.de

LIVE

EDDI HÜNEKE
ehem.
wise guys

**IM ERNSTFALL
LOCKER BLEIBEN**

Samstag, 29. Juni 20:00 Uhr
Epiphaniaskirche Destedt

Eintritt frei (Anmeldung erforderlich!)
Infos und Anmeldung unter propstei-koenigslutter.de

Die Veranstaltungen können durchgeführt werden dank einer Finanzierung von:
Bräunschweigische Sparkassenstiftung
Caritas
Evangelisch-lutherische Landeskirche in Braunschweig

www.eddihueneke.de



Ev.-luth. Christuskirche Weddel

Christuskirche Weddel

Sonntag, 9. Juni 2024, 10:00 Uhr

2. So. n. Trinitatis
Konfirmationsgottesdienst unter
Mitwirkung des Gitarristen Lasse
Ebbecke, Pfarrerin Heuser

Mittwoch, 12. Juni 2024, 15:00 Uhr
Seniorengenerationstagskaffee im Dorf-
gemeinschaftshaus Weddel

Mittwoch, 12. Juni 2024, 18:30 Uhr
Kirchenvorstandssitzung im Paul-
Gerhardt-Haus

Freitag, 14. Juni 2024, 16:00 Uhr
Schulkindsegnung der Kita Arche
Noah, Pfarrerin Heuser

Freitag, 21. Juni 2024, 18:00 Uhr
Kirchgarten Weddel
Offener Weinabend mit Lagerfeuer,
Stockbrot, Bratwurst und Salat, Team

Sonntag, 23. Juni 2024, 11:00 Uhr
4. So. n. Trinitatis
Gottesdienst mit Verabschiedung des
alten und Einführung des neuen KV's
mit AM, Pfarrerin Heuser

Dienstag, 25. Juni 2024, 18:30 Uhr
konstituierende Sitzung des neuen
Kirchenvorstand, PGH

Samstag, 29. Juni 2024, 11:00 Uhr
Taufgottesdienst, Pfarrein Heuser

Sonntag, 30. Juni 2024, 11:00 Uhr
5. So. n. Trinitatis
Trinitatiskirche Schapen
Sommerkirche mit anschl. Zusammen-
sein, Pfarrerin Heuser

Sonntag, 7. Juli 2024, 11:00 Uhr
6. So. n. Trinitatis
Christuskirche Weddel
Sommerkirche mit Musik des Jazz-
Duo A2P und anschl. Zusammensein,
Pfarrerin Heuser

Trinitateskirche Schapen

Sonntag, 2. Juni 2024, 10:00 Uhr

1. So. n. Trinitatis
Familiengottesdienst, anschl. Frühstück
bei Trinitati, Pfarrerin Heuser

Freitag, 7. Juni 2024, 16:00-18:00 Uhr
Kinderkirche, Team

Sonntag, 9. Juni 2024, 17:00 Uhr
2. So. n. Trinitatis
Gottesdienst anlässlich des 150-jäh-
rigen Bestehens der FFW Schapen,
Pfarrerin Heuser

Montag, 10. Juni 2024, 19:00 Uhr
Konzert Vokalensemble „Vivat“,
Orthodoxe Gesänge und volkstüm-
liche Lieder aus Russland, Ukraine und
Georgien (Eintritt frei)

Dienstag, 11. Juni 2024, 15:30-18:30 Uhr
Familierrally durch das Dorf, 150 Jahre
FFW

Sonntag, 16. Juni 2024, 10:00 Uhr
3. So. n. Trinitatis
Konfirmation, Pfarrerin Heuser

Sonntag, 23. Juni 2024, 18:00 Uhr
4. So. n. Trinitatis
Gottesdienst mit Verabschiedung des
alten und Einführung des neuen KV's mit
AM, Pfarrerin Heuser

Samstag, 29. Juni 2024, 10:00 Uhr
Taufgottesdienst, Pfarrein Heuser

Sonntag, 30. Juni 2024, 11:00 Uhr
5. So. n. Trinitatis
Sommerkirche mit anschl. Zusammen-
sein, Pfarrerin Heuser

Sonntag, 7. Juli 2024, 11:00 Uhr
6. So. n. Trinitatis
Christuskirche Weddel
Sommerkirche mit Musik des Jazz-Duo
A2P und anschl. Zusammensein, Pfarre-
rin Heuser

Wir begrüßen

Leni Sophie Ulrike Maliske
Mila Brunke



Wir trauern

Heinz Siegel
85 Jahre

Dieter Brümmer
95 Jahre

Irmtrud Hein
70 Jahre

Hans-Joachim Reinhard
90 Jahre



Impressum

Diese Seiten in der Ortsteilzeitung
„VorOrt“ sind die offizielle Veröf-
fentlichung der ev.-luth. Christus-
gemeinde Weddel.

Herausgeber
Kirchenvorstand der Ev.-luth-
erischen Kirchengemeinde der Chris-
tuskirche Weddel.

Redaktion
Susanne Ehlers, Tel. 05306 54 60
ehlers.susanne@t-online.de

**Mitgewirkt haben an dieser Aus-
gabe**
Pfarrerin Christine Heuser, Susanne
Ehlers, Stefanie Schaaf, Sonja Jäger,
Stefan Nagel

Fotos und Grafiken
privat

Redaktionsschluss
Ausgabe Juli: 20. Juni

Trinitatiskirche Schapen
Montag, 10. Juni, 19.00 Uhr

Konzert

Orthodoxe Gesänge und volkstümliche Lieder
aus Russland, Ukraine und Georgien



Vokalensemble "VIVAT"
St.-Petersburger Solisten

Eintritt frei

Nach dem Konzert bitten wir um eine Türkollekte.
Das Ensemble unterstützt die Intensivstation für Neugeborene
am Kinderkrankenhaus "St. Nikolaj Wundertäter" in St. Petersburg

Ev.-luth. Christuskirche Weddel



Technik und Natur

Die Décollage von Eleonore Schroeder zeigt im Frühling begrünte Sträucher, Bäume und Felder, Landschaften mit Kühen und Windkraftträdern. Ein gewaltiges Windkraftträd mit zwei massiven Ständern dominiert das ganze Bild.

Dessen Flügel und Ständer sind mittels Décollage verändert und neu aufgebaut durch Zerschneiden, Zerreißen, Ausreißen, Abreißen, der mehrfach übereinander geklebten Untergrundschichten. Ein Flügel des Windrades hängt abgeknickt nach unten. Die ursprüngliche Motivik wird so massiv verändert und in neue Zusammenhänge gesetzt: auch ein möglicher Hinweis auf die Problematik erneuerbarer Energien.

Die vorgestellte Décollage ist nur eine Bildlösung aus unserem Kursthema: 'WERDEN&VERGEHEN'.

Weitere künstlerische Bildlösungen werden im Rahmen eines Gottesdienstes mit Predigtschwerpunkt am Sonntag, dem 8. September ab 11:00 Uhr vorgestellt.

Am 04.05. war wieder Kinderkirchennachmittag



Auch dieses Mal gab es wieder eine Geschichte:

„Der Hirte sucht das verlorene Schaf“

Passend dazu wurden Schäfchen gebastelt.



Aber auch die Mamas und Papas wurden kurz vor Vater-und Muttertag bedacht und mit selbst gebastelten Geschenken versorgt.



Das nächste Mal trifft sich die Kinderkirche nach den Sommerferien am 23.8.24 zum Spielegarten von der Probsteijugend im Kirchengarten von 15:00 - 17:30 Uhr mit anschließendem Ausklang bei Feuerschale und Stockbrot von 17:30 - 19:00 Uhr.





Ev.-luth. Christuskirche Weddel

Gruppen und Kreise im evangelisch-lutherischen Pfarramt der Christuskirche Weddel
Paul-Gerhardt-Haus, Kirchstraße 16, 38162 Weddel

| Wer? | Kontakt | Öffnungszeiten, Termine |
|--|--|--|
| Pfarrerin Christine Heuser | Tel. 0531 366 33 | |
| Kirchenbüro und Pfarramt: Sekretärin: Stefanie Schaaf | Tel. 05306 41 57 Fax 05306 40 89 weddel.buero@lk-bs.de | Di. 10:00 – 12:00 Uhr Do. 16:00 – 18:00 Uhr |
| Kirchenvorstand Vorsitzende: Susanne Ehlers Stv. Vorsitzender: Malte Scheffler | Tel. 05306 54 60 | Termine für die öffentlichen Sitzungen siehe bitte im Schaukasten und in der Vorschau. |
| Kirchenmusik und Förderverein | | |
| Kinder- und Jugendchor in verschiedenen Altersgruppen | Dr. Petra Diepenthal-Fuder Tel. 05305 34 26 musik@christuskirche-weddel.de | Fr. 15:00 – 18:00 Uhr (nicht in den Ferien) |
| Cantamus – Gemischter Chor der Christuskirche Weddel | petra.diepenthal-fuder@lk-bs.de | Di. 19:45 – 21:15 Uhr |
| „Experimentelle Aquarell- und Temperamalerei“ | Peter Hollensteiner 05306 60 85 | Do. 10:00 – 12:00 Uhr |
| „Dorffrauen“ | Katharina Delfs 05306 42 62 | 3. Do. im Monat 16:00 – 18:00 Uhr |
| Kinderkreis (3-10 Jahre) | Sonja Jäger sonjaeager78@web.de | Siehe bitte im Schaukasten und in der Vorschau |
| Spielkreis (1+ Jahre) | Lydia Simon 0173 517 94 10 | Montag 9:30 – 11:00 Uhr |
| Meditationskreis für Frauen | Ute Herrfahrt Tel. 05306 60 37 | Fr. 19:00 – 22:00 Uhr einmal im Monat |
| Besuchsdienst | Dr. Astrid Gland-Zwerverger 99 01 73 Brigitte Wagner 49 78 | |

| Wer? | Adresse | Kontakt |
|--|-------------------------------------|--|
| Kindertagesstätte „Arche Noah“ Leiterin: Martina Wagner | Nordstraße 28 38162 Weddel | Tel. 05306 45 44 weddel.kita@lk-bs.de |
| Ev. Jugend Königslutter Region Mitte | Kirchgasse 5 38104 BS-Volkmarode | Tel. 0531 387 20 -501 |
| Diakoniekoniestation | Sickter Str. 9 38162 Cremlingen | Tel. 05306 94 10 10 Fax 05306 94 10 16 |
| Tagespflege Ansprechpartnerin Frau Peckmann | Diakoniestation Braunschweig | Tel. 0531 23 86 68 25 |
| Hospiz Am Hohen Tore Leitung: Petra Gottsand | Braunschweig | Tel.: 0531 129 77 90 www.hospiz-braunschweig.de |
| Hospizverein Braunschweig e. V. | Braunschweig | Tel. 0531 164 77 www.hospizarbeit-braunschweig.de |
| Hospizverein Wolfenbüttel e. V. | Wolfenbüttel | Tel. 05331 900 41 46 www.hospizverein-wf.de |

| Konten der ... | Bankverbindung | IBAN |
|-------------------------------|--------------------|-----------------------------|
| Kirchengemeinde | Volksbank WF-SZ eG | DE24 2709 2555 4122 2555 00 |
| Kirchenmusik und Förderverein | Volksbank WF-SZ eG | DE93 2709 2555 5003 7501 00 |

Ankündigung einer Baumaßnahme in der Ortsdurchfahrt Weddel



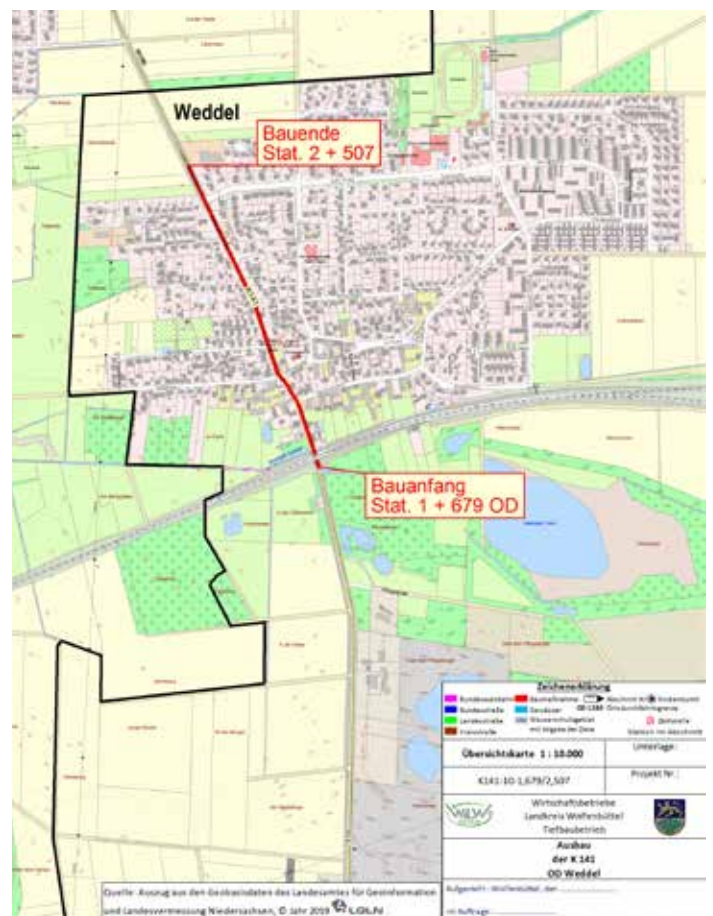
Die Schapener Straße (K141) in der Ortsdurchfahrt Weddel wird in diesem Jahr saniert. Der Wasserverband Weddel-Lehre wird eine neue Haupt-Trinkwasserleitung sowie die dazugehörigen Hausanschlüsse herstellen. Der Landkreis Wolfenbüttel wird die Asphaltschichten der Kreisstraße erneuern. Zusätzlich werden die nötigen Vorbereitungen für die anstehende Glasfaserversorgung in dem Bereich erfolgen.

Die Bauarbeiten werden ab dem 10. Juni beginnen und bis Ende des Jahres andauern. Die Durchfahrt muss ab dem 24. Juni gesperrt werden. Der Durchgangsverkehr wird dann über Hordorf und Cremlingen umgeleitet. Autofahrer mit Fahrziel Weddel werden den Ort je nach Baufortschritt nur von einem der beiden Ortseingänge erreichen können. Die Baustrecke wird hierzu in 5 Bauabschnitte unterteilt, die im Süden beginnend, nacheinander fertiggestellt werden.

Der Busverkehr wird überwiegend aufrechterhalten. Vereinzelnd kann es jedoch zu Fahrplanabweichungen kommen. Bitte beachten Sie hierzu die Aushänge und Informationen der Busbetriebe.

Direkte Anwohner der Schapener Straße sowie der einmündenden Straßen Ütschenkamp, Buchhorstblick, Talwiese und Steinstraße werden in Kürze gesonderte Informationen zum geplanten Bauablauf erhalten.

Der Wasserverband Weddel-Lehre und der Landkreis Wolfenbüttel bitten um Verständnis für die erforderlichen Bauarbeiten. Gemeinsam mit der ausführenden Baufirma möchte man alles daransetzen die Beeinträchtigungen für die Einwohner und Verkehrsteilnehmer möglichst gering zu halten.



**Wir sind da,
wenn Sie uns brauchen.**

Geschäftsstelle Dirk Enzenbach
Dorfplatz 11 · 38162 Cremlingen · T 0 53 06 / 50 82
dirk.enzenbach@oeffentliche.de · www.oeffentliche.de/dirk.enzenbach
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 9.00 – 12.00 · Mo, Di, Do 15.00 – 18.00
und nach Vereinbarung

RENÉ LANGENKÄMPER
DACHDECKER-MEISTERBETRIEB & BAUDienstleistungen

**„WIR SIND ERST ZUFRIEDEN
WENN SIE ES SIND!“**

WIR SIND DACHSPEZIALISTEN.

- ✓ FLACHDACH - STEILDACH - FASSADEN
- ✓ WOHNDACHFENSTER
- ✓ BALKONARBEITEN
- ✓ SCHORNSTEINANSANIERUNG
- ✓ PHOTOVOLTAIK INSTALLATION
- ✓ REPARATUREN UND WERTERHALT

WWW.RENE-LANGENKAEMPER.DE

DORFGEMEINSCHAFTSFEST IN WEDDEL





Die Fotos sind von Helmut Korsch. Er hatte sich auch die Mühe gemacht, zu jedem Tag einen Bericht zu schreiben, was aber leider hier den Rahmen gesprengt hätte.

Ich bitte um Verständnis.
hm medien, Heidi Miklas

**FÜR EINKOMMEN,
MIT DENEN ALLE
AUSKOMMEN.**



**AM 09. JUNI
WÄHLEN GEHEN.**



**PERSONEN
BEFÖRDERUNG** 

Ihr vertrauenswürdigen Unternehmen **AUS WEDDEL** fährt Sie sicher und zuverlässig!

Zusätzlich zur individuellen Personenbeförderung bieten wir folgende Dienstleistungen an:

-  **KRANKENTRANSPORTE**
 - Arzt- und Dialysefahrten
 - Fahrten zur Strahlen- und Chemotherapie
 - direkte Abrechnung mit Krankenkassen und Versicherungsträgern
-  **FLUGHAFENTRANSFER**
-  **HOCHZEITSFAHRTEN**
-  **SHUTTLESERVICE**
für Feiern und Veranstaltungen
-  **KURIERFAHRTEN**

**Bestellen Sie hier:
Tel. 05306
912-390**

Attraktive Festpreise.
Reservieren erspart Wartezeit! info@monat-fahrdienst.de
www.monat-fahrdienst.de

www.ausweddel.de

DORFGEMEINSCHAFTSFEST IN WEDDEL





SEIT 2008



SYMPATHISCH
KOMPETENT
FAIR

Für Sie da
in Braunschweig
und Weddel



DORFGEMEINSCHAFTSFEST IN WEDDEL

